



Juan José Nieto Gil

Y EL PODER DE
LAS LETRAS



Título: Colección de cuentos cortos
"Historias de identidad y orgullo"

Título libro:
JUAN JOSÉ NIETO GIL
y el poder de las letras

ISBN COLECCIÓN 978-958-5137-03-5
ISBN LIBRO 978-958-5137-05-9

Primera edición
Julio, 2020

**Organización Internacional
para las Migraciones (OIM)**

Misión en Colombia
Cra. 14 # 93 B – 46
Conmutador: (57-1) 639 7777
<http://www.oim.org.co>

Ana Durán-Salvatierra, Jefe de Misión
Gerard Gomez, Jefe de Misión Adjunto
Alessia Schiavon, Directora de Programas

Hugo Tovar, Coordinador Programa
de Inclusión para la Paz (IPA)

Equipo técnico OIM
Leidy Angulo Marinez, Gerente Senior de Innovación,
Patrimonio y Diversidad Cultural (IPA)
Yessenia Martínez Benavides, Monitora de Innovación,
Patrimonio y Diversidad Cultural (IPA)

© Organización Internacional para las Migraciones, 2020

**Agencia de Estados Unidos
para el Desarrollo Internacional (USAID)**

Misión en Colombia
<https://www.usaid.gov/es/colombia>

Lawrence J. Sacks, Director de USAID/Colombia
Michael Torreano, Director de la Oficina
de Reconciliación e Inclusión
Cristina Barrera, Gerente Senior Grupos Étnicos,
Oficina de Reconciliación e Inclusión

Con el apoyo y la colaboración de:
Ministerio de Cultura

Carmen Inés Vásquez Camacho, Ministra de Cultura
José Ignacio Argote López, Viceministro de Fomento
y Patrimonio
Luis Alberto Sevillano Boya, Director de Poblaciones

Cra. 8 # 8-43 Bogotá, D.C.
Teléfono: (57-1) 342 4100
Página web: www.mincultura.gov.co

Una obra editada y producida en Colombia por
MNR Comunicaciones y Ediciones S.A.S.
www.mnrediciones.com
Calle 71 # 6-21, Tel.: (57-1) 312 3246
Bogotá D. C., Colombia
María Lía Neira Restrepo, Dirección editorial y gráfica
Mariana Garcés Córdoba, Asesora pedagógica

Consuelo Gaitán, Investigación vida
y obra del personaje, y redacción textos
María Motta, Ilustraciones
Rosita Fajardo Torres, Diseño y diagramación

Impreso en Colombia. Printed in Colombia
Queda hecho el depósito legal.

Las opiniones expresadas en las publicaciones de la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) corresponden a los autores y no reflejan necesariamente las de la OIM. Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican juicio alguno por parte de la OIM sobre la condición jurídica de ningún país, territorio, ciudad o zona citados, o de sus autoridades, ni respecto del trazado de sus fronteras o límites.

La OIM está consagrada al principio de que la migración en forma ordenada y en condiciones humanas beneficia a los migrantes y a la sociedad. En su calidad de organismo intergubernamental, la OIM trabaja con sus asociados de la comunidad internacional para: ayudar a encarar los crecientes desafíos que plantea la gestión de la migración; fomentar la comprensión de las cuestiones migratorias; alentar el desarrollo social y económico a través de la migración; y velar por el respeto de la dignidad humana y el bienestar de los migrantes.

Esta publicación, Colección de cuentos cortos "Historias de identidad y orgullo", es posible gracias al apoyo del pueblo americano a través de la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID).

El contenido de éste es responsabilidad exclusiva del autor y no refleja necesariamente las opiniones de USAID o del Gobierno de los Estados Unidos ni de la OIM Colombia.

Quedan reservados todos los derechos. La presente publicación no podrá ser reproducida íntegra o parcialmente, ni archivada o transmitida por ningún medio (ya sea electrónico, mecánico, fotocopiado, grabado u otro), sin la autorización previa del editor.

PRESENTACIÓN

Historias de identidad y orgullo es una iniciativa del Programa Inclusión para la Paz (IPA) de la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), implementado por la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), en alianza con el Ministerio de Cultura a través de su Dirección de Poblaciones. Esta iniciativa surge de un proceso de recolección de información inédita, con la intención generar herramientas que fortalezcan el proceso de reflexión sobre el aporte de las comunidades étnicas al desarrollo del país, con un enfoque pedagógico dirigido principalmente a población infantil.

En esta colección de cuentos cortos se podrán encontrar narrativas de diversas historias sobre la trayectoria de cuatro referentes afrocolombianos y sus aportes a la construcción de la identidad de la nación: Leonor González desde la música, Juan José Nieto desde la política, Delia Zapata desde las artes y Candelario Obeso desde la literatura. La apropiación del legado histórico de los referentes étnicos de Colombia es una estrategia que se proyecta para estimular la participación y el liderazgo de las nuevas generaciones, motivando la lectura como un primer escenario de encuentro para la construcción de identidades diversas y el empoderamiento de dichas generaciones.

Estos cuentos, orientados a la población infantil, son una ventana para promover la construcción de nuevos imaginarios, de tal manera que permitan estimular el interés de esta población, y llevarla a ser portadora de la historia y la herencia de las comunidades étnicas del país.

Estas publicaciones serán distribuidas a través de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas, en territorios donde la comunidad afrocolombiana tiene mayor presencia, y en donde se conviertan en una herramienta pedagógica para el trabajo alrededor del autorreconocimiento y la etnoeducación.

Señor profesor, profesora, maestro, maestra o líderes comunitarios, al final de este cuento encontrarán algunas actividades que pueden desarrollar como apoyo lúdico en la lectura de estos relatos. Este es el cuento No. 2, que corresponde a la historia de Juan José Nieto, de las cuatro incluidas en la colección *Historias de identidad y orgullo*.



Juan José Nieto Gil

Y EL PODER DE
LAS LETRAS



La cultura
es de todos

Mincultura



USAID
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA

OIM
ONU MIGRACIÓN

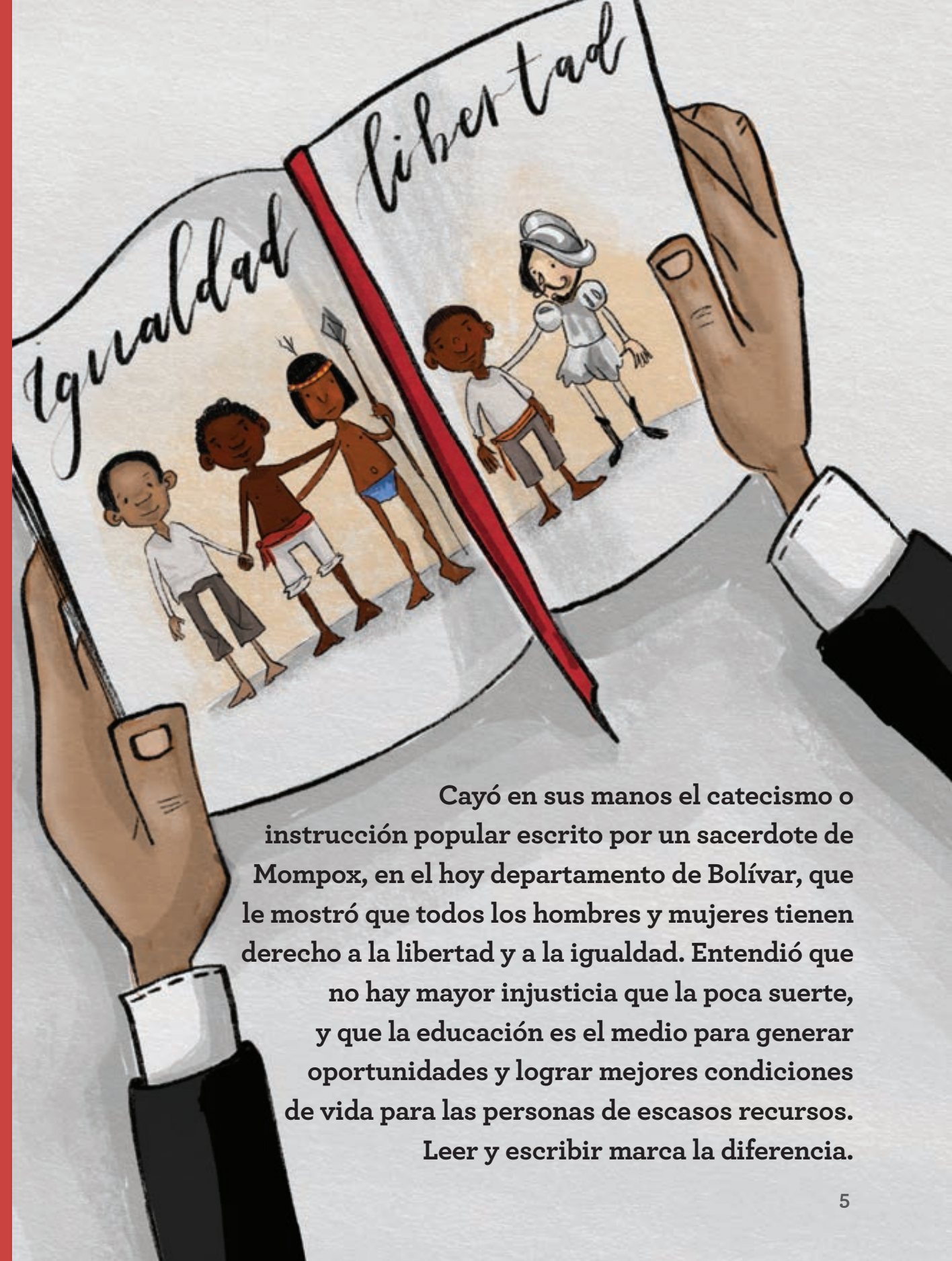


¿SABÍAS QUE...?
Hoy Cartagena,
departamento
de Bolívar,
es el Distrito
Turístico más
grande de
Colombia.

Proveniente de Baranoa (Atlántico), en 1804, camino de la provincia de Cartagena, se detuvo una pareja a la sombra de un matarratón: estaba naciendo un niño mestizo, de piel oscura, que tendría una vida apasionante y apasionada, a quien sus padres llamaron Juan José Nieto. Llegaría a ser presidente de lo que luego sería la República de Colombia.



Sus ojos zarcos, como el azul del cielo, no paraban de admirarse ante las letras y los libros que las contenían, y terminó por descifrarlas sin la ayuda de nadie. Se convirtió en el sacristán de su pueblo, Baranoa, para no separarse del tesoro que era la biblioteca: los libros y la lectura cambiarían su vida para siempre. Ya no estaría solo en el mundo.



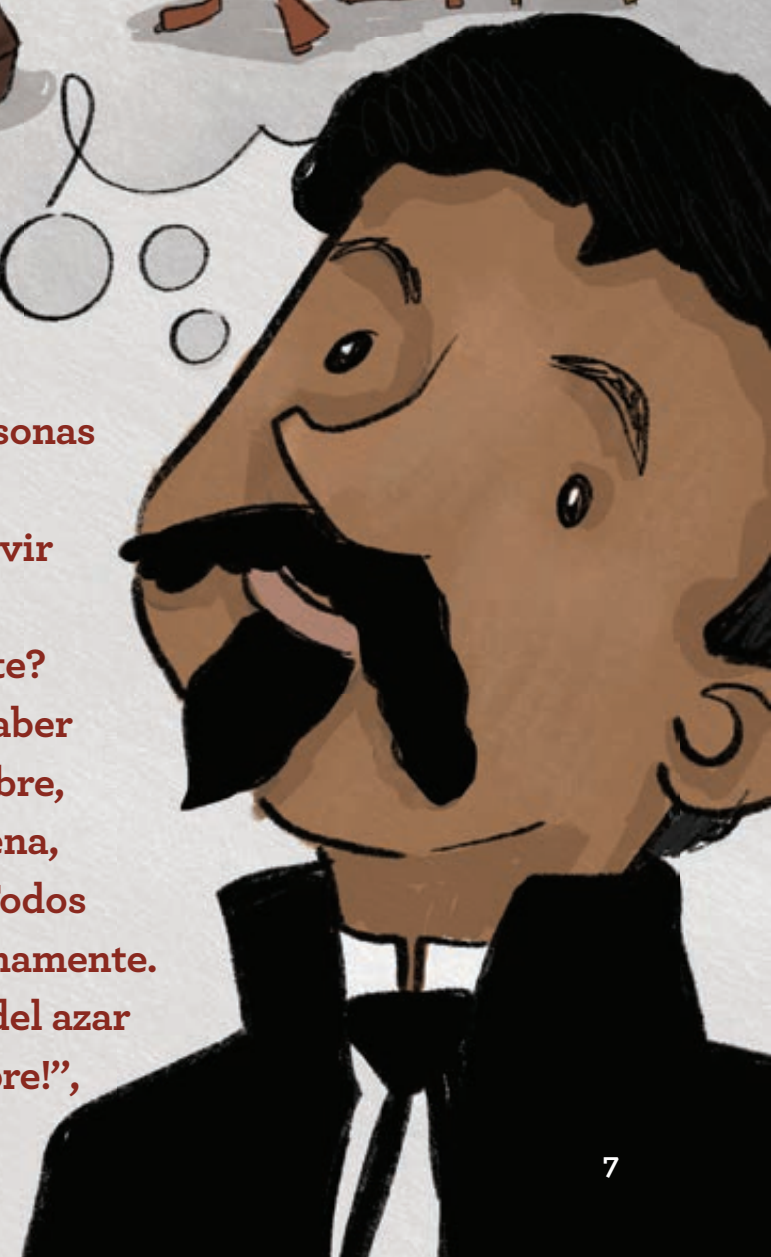
Cayó en sus manos el catecismo o instrucción popular escrito por un sacerdote de Mompox, en el hoy departamento de Bolívar, que le mostró que todos los hombres y mujeres tienen derecho a la libertad y a la igualdad. Entendió que no hay mayor injusticia que la poca suerte, y que la educación es el medio para generar oportunidades y lograr mejores condiciones de vida para las personas de escasos recursos.

Leer y escribir marca la diferencia.

Ya adolescente, instalado en Cartagena, buscó a las personas que compartían sus pasiones: la cultura, las letras, el saber. Aprendió francés para leer los autores que hablaban de la libertad y del derecho a la igualdad. Por fin, la nación, el Virreinato de la Nueva Granada, logró independizarse del dominio español y Juan José deseaba que en este nuevo país, todas las personas fueran libres y tuvieran los mismos derechos.



“¿Por qué no todas las personas pueden estudiar, trabajar, alimentarse, gobernar o vivir cómodamente? ¿Acaso el tono de la piel no lo permite? ¡Qué injusticia! No debe haber excepciones, ni por ser pobre, o afrocolombiano, o indígena, o campesino, o artesano. Todos tienen derecho a vivir dignamente. ¡Los privilegios producto del azar deben acabarse para siempre!”, pensaba Juan José Nieto.





Empezó a participar en actividades políticas, convencido de que las gentes de su tierra eran muy valiosas y que el país naciente debía darse cuenta y respetar las diferencias. La indignidad de la esclavitud debía acabarse. Creía que cada región debía gobernarse y administrar sus propias riquezas, a esto se le llama federalismo.

Emprendió un trabajo admirable para hacer valorar la cultura de su tierra y de su gente: escribió la primera geografía que se conoce en Colombia. Recorrió 115 pueblos de la entonces provincia de Cartagena, investigó en sus archivos, manuscritos antiguos, entrevistó a la gente, narró la historia de los afrodescendientes y la de los indígenas de la región. Publicó la *Geografía histórico estadística y local de la provincia de Cartagena*.



Hizo lo que en esos tiempos se llamaba combinar la espada con la pluma. Como diputado de su provincia luchó por la abolición de la esclavitud y a favor de los trabajadores. Se unió a las luchas para proteger la economía local de los artesanos en contra del gobierno central de Bogotá. Participó en la guerra civil entre 1840 y 1842, de la cual saldría derrotado. Como militar no tuvo mucha suerte.

Al finalizar la guerra, por unos minutos se salvó de ser fusilado y fue desterrado a Panamá y Jamaica. Allí se dedicó a seguir su formación intelectual, a cultivarse con múltiples lecturas, aprendió inglés y escribió varios libros. Su pasión por la cultura lo consoló del dolor del exilio y de estar lejos de su familia. Escribiendo, pasó a la historia de la cultura para siempre: se convirtió en el primer novelista de la literatura colombiana al publicar su novela *Ingermina* en 1844. Le fue mejor con la pluma que con la espada; mejores las palabras que los fusiles.



Juan José tuvo una gran ayuda durante su destierro: sus compañeros masones, una sociedad secreta basada en la fraternidad, la filantropía y la solidaridad, le hicieron más llevadera su vida en Jamaica; además, lo mantuvieron vital y activo. En esta época, la gran mayoría de los políticos y militares de Colombia eran masones, quienes se protegían solidariamente entre ellos.

De regreso a Cartagena, volvió a las actividades políticas y culturales. Como hombre de temperamento alegre y expansivo, mantuvo las puertas abiertas a sus parientes y amigos, dentro de los que estaban el futuro presidente Rafael Núñez y su gran amor, Soledad Román.



Escribió una obra de teatro, *El hijo de sí propio*, en la que él y Soledad Román eran los actores.

En estos años había una gran actividad alrededor de cómo debía gobernarse el nuevo país que estaba naciendo. Juan José simpatizaba con el pensamiento liberal y con las sociedades democráticas que estaban en contra de la aristocracia, la esclavitud y los privilegios. Había entusiasmo y alegría porque la igualdad y la democracia se veían como posibles.



El primer día del año 1852, como gobernador de la Provincia de Cartagena, organizó emocionado un evento en la plaza del Matadero para decirles a sus compatriotas, y particularmente a la población afrocolombiana, que la deshonra de la esclavitud había llegado a su fin: “Ha desaparecido para siempre entre nosotros el odioso título de señor y de esclavo. Celebramos el triunfo de la humanidad sobre la violencia. Bien puede pesarle a los rancios privilegios, nada importa”.

Fue un gran humanista y como político trabajó para que todos los ciudadanos pudieran tener derecho a la educación. Abrió algunas escuelas gratuitas de artes y oficios en Cartagena y respaldó el derecho a la educación para las mujeres con una “Escuela pública para señoritas”.

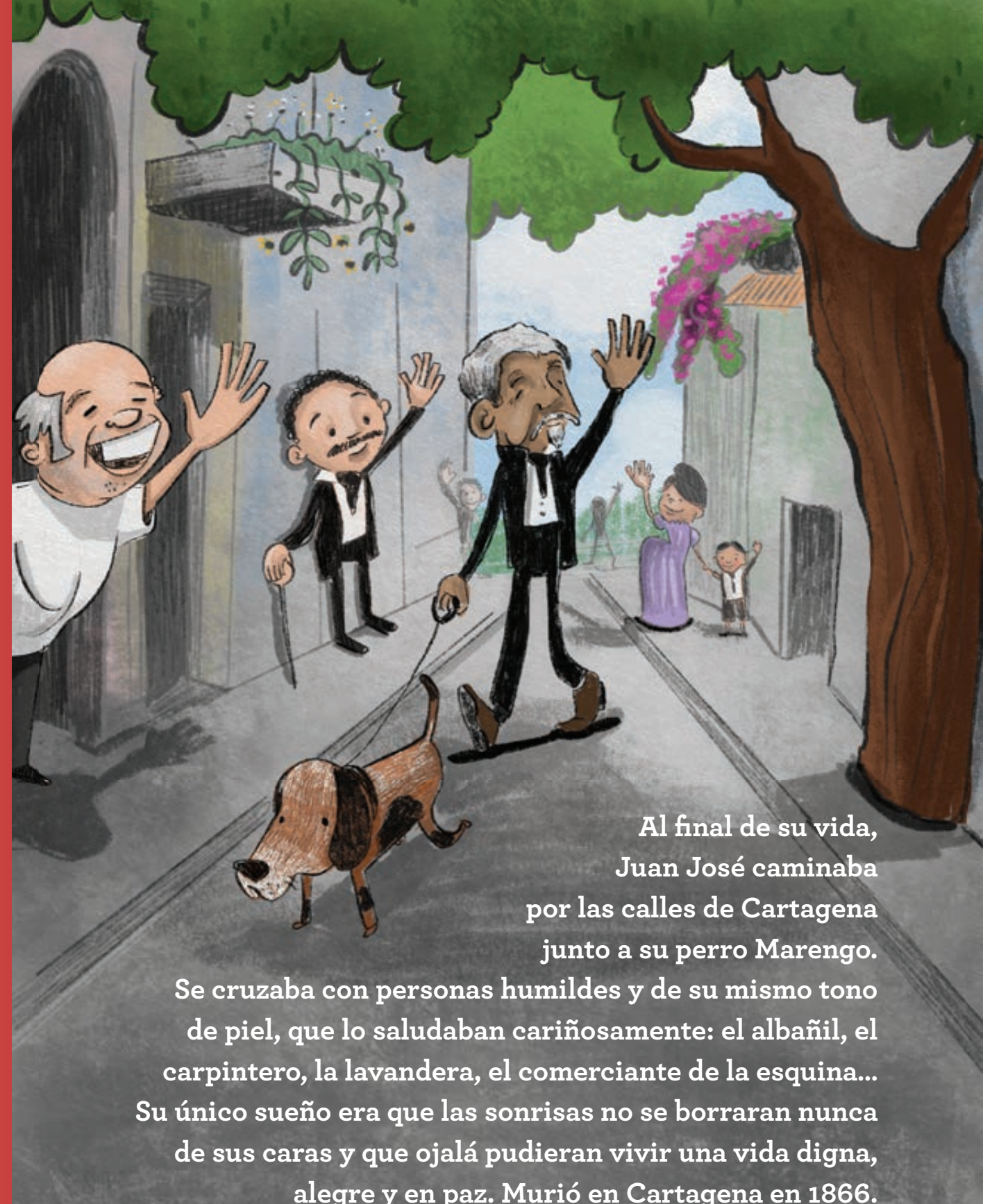


Seguía la agitación política y no cesaban las luchas de poder locales, levantamientos, dictaduras y guerras civiles. Lo único cierto es que Juan José defendió las ideas liberales que protegían los derechos de los comerciantes, los artesanos y los agricultores. Pero también, como militar debía defender a su región y a sus pobladores.

Como gobernador del Estado de Bolívar, enfrentó al presidente conservador Mariano Ospina Rodríguez, aunque como militar fue más pacifista que guerrerista: prohibía saqueos y represalias. Finalmente, salió triunfador y expidió una nueva Constitución para su propio Estado. Sus sueños de autonomía se estaban haciendo realidad.



Finalmente, esta vez aliado con quien fue su enemigo, el general Tomás Cipriano de Mosquera, se separan del gobierno central y conforman los “Estados Unidos de la Nueva Granada”. El 25 de enero de 1861 tomó posesión como su presidente y lo fue por unos pocos meses. En Barranquilla le impusieron la banda presidencial, momento que aparece plasmado en un cuadro que hoy reposa en el Palacio de Nariño, junto a los retratos de los demás presidentes de Colombia, dando reconocimiento a su labor.



Al final de su vida, Juan José caminaba por las calles de Cartagena junto a su perro Marengo. Se cruzaba con personas humildes y de su mismo tono de piel, que lo saludaban cariñosamente: el albañil, el carpintero, la lavandera, el comerciante de la esquina... Su único sueño era que las sonrisas no se borraran nunca de sus caras y que ojalá pudieran vivir una vida digna, alegre y en paz. Murió en Cartagena en 1866.

Reseña histórica JUAN JOSÉ NIETO GIL

Su madre fue una mujer mestiza de pueblo y su padre un español de escasos recursos, dedicado a hacer mechas para velas y a sobrevivir como partero y albañil. La vida de Juan José cambió totalmente cuando, motivado por su curiosidad e inteligencia, aprendió a leer y a escribir por sí mismo. Su constancia y los libros que leyó en su juventud lo convirtieron en un personaje fundamental para la historia de Colombia: llegó a ser un gran político, militar y escritor.

Defendió las ideas liberales que particularmente protegían los derechos de los artesanos y los campesinos; llegó a ser gobernador de su provincia varias veces y presidente de la naciente República durante unos pocos meses, entre el gobierno de Mariano Ospina Rodríguez y Tomás Cipriano de Mosquera. Como militar luchó en varias guerras civiles defendiendo la bandera del federalismo. Y, como hombre de letras, tuvo el honor de ser considerado el primer novelista de Colombia al publicar su novela *Ingermina o La hija de Calamar* en 1844. Tuvo que luchar contra la sociedad clasista y racista, pues hasta muerto intentaron borrarlo de la historia, pero gracias al trabajo del sociólogo Orlando Fals Borda, hoy es considerado un personaje fundamental para la historia del Caribe y del país.



ACTIVIDADES EN EL AULA

El propósito de la colección *Historias de identidad y orgullo* es reconocer y visibilizar cuatro **referentes afrocolombianos**, que han sido fundamentales para el aporte a la construcción del país y la consolidación de la identidad como nación diversa colombiana.

Leonor González, más conocida como la Negra Grande de Colombia, cantante; **Juan José Nieto**, el único presidente afrodescendiente de Colombia; **Delia Zapata Olivella**, folclorista e investigadora del folclor colombiano; y **Candelario Obeso**, escritor costumbrista.



La colección sugiere las siguientes actividades para leer, entender, practicar y disfrutar la lectura de estos cuentos.

LEER ES VOLAR CON LA IMAGINACIÓN

**Recomiende a sus alumnos y alumnas que lean todos los días:
¡No hay mejor compañero que un buen libro!**

- Antes de iniciar la clase, lea en voz alta durante cinco minutos un fragmento de este cuento y dialóguelo con los niños y niñas. Al día siguiente, antes de continuar con la lectura, pídale a alguno de sus estudiantes que realice un resumen de lo leído en el día anterior. Repita el ejercicio hasta que lean el cuento completo.
- Divida la clase en cuatro grupos y pida a cada uno que lea en voz alta uno de los fragmentos del cuento; al terminar, los grupos deben intercambiar entre sí los relatos de lo leído, hasta que todo el cuento haya sido compartido.
- Con los niños y niñas más pequeños arme cuatro grupos. Elija un fragmento del cuento por cada grupo. Pídeles que miren cuidadosamente las ilustraciones que les correspondieron y solicítesles que narren lo que observan.

CONOCIENDO A COLOMBIA

Estos cuatro referentes son de diversos lugares del país.

- Ubique en el mapa el departamento, el municipio y, si es el caso, el corregimiento donde nacieron estos líderes y lideresas; pídeles a los niños y niñas que investiguen sobre esos mágicos lugares.
- Deben describir cómo son, cuál es la actividad más importante de sus habitantes, qué les gusta hacer y cómo es el clima. Pídeles que resalten las similitudes y las diferencias con el lugar donde viven.



UN HONOR, PRESIDENTE NIETO

Para las comunidades étnicas es de suma importancia que se reconozcan y visibilicen los conocimientos y saberes de sus poblaciones en todas las áreas de la vida en sociedad.



En Colombia existen muchas personas que a través de sus acciones han reivindicado el papel de las comunidades étnicas. El presidente Juan José Nieto Gil fue un pionero y representa un orgullo para los colombianos por todos sus aportes.

- En Colombia es muy importante conocer la vida y obra de los referentes étnicos. Proponga a sus alumnos y alumnas investigar sobre estos personajes: Manuel Zapata Olivella, Benkos Biohó y la historia del corregimiento San Basilio de Palenque (departamento de Bolívar), entre otros.
- También, pueden investigar sobre otros referentes que han trabajado en pro de las comunidades NARP (negras, afrocolombianas, raizales y palenqueras) en Colombia y cómo lo han hecho. El resultado lo deben exponer a sus compañeros y compañeras de aula.
- De los líderes a nivel mundial, pueden consultar sobre la apasionante vida de Martin Luther King, Michelle y Barack Obama y Nelson Mandela.
- Las y los alumnos pueden recrear una historia para mostrar a los otros niños y niñas algo cercano a las tradiciones y costumbres de la época que él influenció.

